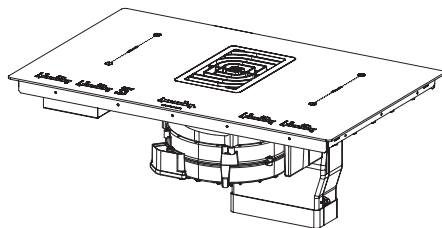



HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



GALILEO BK GLASS NG A830

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

 Saját biztonsága és a készülék megfelelő működése érdekében olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót a telepítés és használat előtt. Tartsa az útmutatót a készülék mellett annak áthelyezésekor, és adja azt át eladáskor. A felhasználóknak tisztában kell lenniük a készülék összes működési és biztonsági jellemzőjével. A főzőlapok indukciós rendszere megfelel az elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványok és az elektromágneses terekről szóló irányelv előírásainak, ezért nem zavarhatja más elektronikus berendezések működését. A szívritmus-szabályozót vagy más elektronikus implantátumot használók kérjék ki kezelőorvosuk vagy az implantátum gyártójának tanácsát arról, hogy a berendezés kellően ellenáll-e az interferenciának.


 Az elektromos bekötést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. Az elektromos bekötés előtt lásd az ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS részt.

A hálózati kábellel rendelkező készülékek esetén a kapcsok elrendezésének vagy a vezetékek kábelrögzítő és kapcsok közötti hosszának lehetővé kell tennie azt, hogy az áramhordozó vezetékek a földkábel előtt


feszüljenek meg, amikor a vezetékek kicsúszik a kábelrögzítőből.

- A nem megfelelő telepítésből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék belsejére rögzített adattáblán feltüntetett értéknek.
- A megszakítókat a kábelezési előírások szerint kell beszerelni a fix vezetékezésbe.
- I. osztályú készülékek esetén ellenőrizze, hogy az épület hálózata megfelelő földelést biztosít-e.
- Az elszívót megfelelő cső segítségével kell csatlakoztatni a füstelvezetőhöz. A megvásárolható tartozékokat lásd a telepítési útmutatóban (kör keresztmetszetű cső esetén a minimális átmérő 120 mm). A kürtő hossza legyen a lehető legrövidebb.
- A készüléket többpólusú megszakítóval csatlakoztassa az elektromos hálózatra.
- Tartsa be a levegőelvezetésre vonatkozó szabályozásokat.
- Ne csatlakoztassa az elszívót (bojlerből, kandallóból stb. származó) égési füstöket szállító kivezetőcsövekhez.
- Ha az elszívót nem elektromos (hanem pl. gázüzemű) készülékekkel együtt használja, a helyiségben megfelelő erősségű szellőzést kell biztosítani ahhoz, hogy elkerülhető legyen a füstgáz visszaáramlása. Ha a főzőkészü-

- léket nem elektromos energiával működő készülékekkel együtt használja, a helyiségben uralkodó negatív nyomás nem haladhatja meg a 0,04 mbar értéket, így elkerülhető, hogy a főzőkészülék visszaszívja a füstöket a helyiségbe.
- A levegő elvezetéséhez ne használja a gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekből származó füst elszívására szolgáló kürtőt.
 - A kockázatok elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt a gyártótól, a vevőszolgálattól vagy hasonló szakértőtől beszerzett kábelre kell cserélni.
 - A csatlakozódugót a hatályos előírásoknak megfelelő és hozzáférhető helyen található hálózati aljzathoz csatlakoztassa.
 - A füstelvezetésre vonatkozó műszaki és biztonsági intézkedések kapcsán szigorúan be kell tartani a helyi hatóságok szabályozásait.


 **VIGYÁZAT:** A készülék beszerelése előtt vegye le a védőfóliákat.

- Csak a készülékhez mellékelt csavarokat és kisebb alkatrészeket használja.

 **VIGYÁZAT:** A csavarok beszerelésére vagy a készülék rögzítésére vonatkozó utasítások be nem tartása esetén elektromos veszély áll fenn.

- Ne nézzen közvetlenül a fénybe optikai eszközökkel (távcső, nagyító stb.).

- Gyermek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítási és karbantartási műveleteket.
- A gyermekek felügyeletével kell gondoskodni arról, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek (beleértve a gyermekeket) kizárólag a biztonságukért felelős személy felügyelete vagy használatra vonatkozó útmutatásai mellett használhatják.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek is használhatják a biztonságukért felelős személy felügyelete vagy használatra vonatkozó útmutatásai mellett, miután megismerték a használattal járó kockázatokat. Gyermek nem játszhatnak a készülékkel.

 **VIGYÁZAT:** A készülék és annak hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak.

Ne érjen a melegítőelemekhez. A 8 évnél fiatalabb gyermekek csak folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Tisztítsa meg és/vagy cserélje ki a szűrőket a megadott időközönként (tűzveszély). Lásd az Ápolás és tisztítás részt.
- A helyiségben megfelelő szel-

lőzést kell biztosítani, ha a készüléket gázzal vagy más tüzelőanyaggal működőkészülékekkel egy időben használja (ez nem vonatkozik arra az esetre, ha ez utóbbiak mindössze visszarendelnek a levegőt a helyiségbe).

- **VIGYÁZAT!** Ha a felszín sérült, kapcsolja ki a készüléket az áramtűzés elkerülése érdekében.
- Ne kapcsolja be a készüléket, ha a felületén repedés látható, vagy az anyag szilárdsága sérült.
- Ne nyúljon a készülékhez nedves testrészsel.
- Akészülék tisztításához nem használható gőzzel tisztító berendezés.
- A fémből készült tárgyakat, pl. késeket, villákat, kanalakat és fedőket ne tegye rá a főzőlapra, mert felforrósodhatnak.
- Használat után kapcsolja ki a főzőzónát annak kezelőgombjával, és ne hagyatkozzon az edényérzékelőre.
- **VIGYÁZAT!** Ha felügyelet nélkül zsírral vagy olajjal főz a főzőlapon, az veszélyes lehet, és tüzet okozhat. SOHA NE próbálja meg eloltani a tüzet vízzel, hanem kapcsolja ki a készüléket, és borítsa le a lángot pl. egy fedővel vagy egy pokróccal.
- **FIGYELEM:** A főzési folyamat során ne hagyja a készüléket hosszabb időre felügyelet nélkül! Rövid főzési folyamat során a készülék folyamatos felügyelete szükséges.
- A készülék nem alkalmas külső

időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel történő működtetésre.

- **VIGYÁZAT!** Tűzveszély: Ne tároljon semmilyen tárgyat a főzőfelületeken.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket úgy szerelje be, hogy meg lehessen szüntetni az áramellátását, és az érintkezők közötti távolság megfelelő (3 mm) legyen a teljes megszakításhoz a III-as kategóriájú túlfeszültségi feltételek mellett.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne legyen kitéve az időjárás viszontagságainak (eső, napsütés).
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzése megfelel-e a gyártó utasításainak.

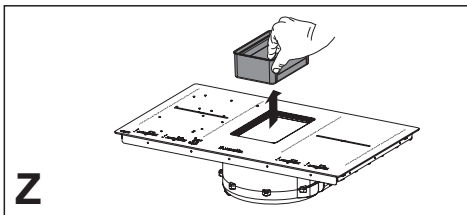
2. HASZNÁLAT

- Az elszívót kizárólag háztartási használatra, a konyhai szagok megszüntetésére tervezték.
- Ne használja a készüléket a rendeltetési céljától eltérő célra.
- A mély serpenyők használata folyamatos felügyeletet igényel: a túlhevített olaj kigyulladhat.
- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében a készülék nem szerelhető nem nyitható takarójtó mögé.
- Akészülék károsodásának elkerülése érdekében ne másszon fel a készülékre.
- Aszilikon tömítés károsodásának elkerülése érdekében ne helyezzen forró edényt a keretre.

- Ne szeleteljen vagy készítsen elő más módon ételt a felületen, és ügyeljen arra, hogy ne ejtse rá kemény tárgyakat. Ne húzzon edényeket a felületen.

3. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

- Az aktív szenes szagelszívó szűrő tisztítható. A tisztítási eljáráshoz és a csereidőközökhez kövesse a kézikönyvben található utasításokat.
- Zsírszűrők **Z**: A használatban lévő szűrőket 2 havonta – vagy különösen gyakori használat esetén gyakrabban – meg kell tisztítani. A szűrők mosogatógépben moshatók. Ne mossa a rácsot mosogatógépben.



Általános ajánlások:

- Soha ne használjon dörzsszivacsot, fémszivacsot, sósavat vagy más olyan terméket, amely megkarcolhatja a felületet, vagy nyomot hagyhat azon.
- A főzőlap felületére, funkcionális vagy díszítő elemeire került étel nem foyasztható el.

A készülék tisztítása:

- A készüléket minden használat után tisztítsa meg, így elkerülhető, hogy az ételmaradékok odaéjjenek. A rászáradt, odaégett szennyeződések nehezebben távolíthatók el.
- A mindennapos szennyeződések eltávolításához használjon puha ruhát vagy szivacsot: nedvesítse meg, és tegyen rá megfelelő tisztítószeret. Kövesse a gyártó tisztítószerre vonatkozó utasításait. Javasoljuk, hogy használjon védelmet biztosító tisztítószeret.
- Az odaégett szennyeződést (pl. kifutott tejet) az üvegkerámia főzőlapokhoz használatos kaparóval távolítsa el a még meleg főzőlapról. Kövesse a gyártó kaparókra vonatkozó utasításait.
- A kifutott cukros ételeket (pl. lekvárt) az üvegkerámia főzőlapokhoz használatos kaparóval távolítsa el a még meleg főzőlapról. Ellenkező esetben ezek károsíthatják az üvegkerámia felületet.

- A megolvadt műanyagot üvegkerámia főzőlapokhoz használatos kaparóval távolítsa el a még meleg főzőlapról. Ellenkező esetben ez károsíthatja az üvegkerámia felületet.
- A vízkőfoltokat egy kevés vízkőoldó folyadékkal (pl. ecettel vagy citromlével) távolítsa el a már kihűlt főzőlapról. Majd tisztítsa meg azt nedves ruhával.

4. A KONYHASZEKRÉNYRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

- A főzőlapot a legalább 600 mm szélességű konyhaszekrényre helyezett munkalapba kell építeni.
- Ha gyűlékony anyagba építi be, szigorúan követni kell a kifeszültségű villamos berendezésekre és a tűzvédelemre vonatkozó irányelveket és szabványokat.
- Az összeilleszthető egységeknél az alkatrészeket (műanyagokat és furnézott fát) (min. 100 °C-ig) hőálló ragasztóval kell összeállítani: A nem egymáshoz való anyagok és ragasztók vetemedést, leválást okozhatnak.
- A konyhaszekrény mellett elegendő helynek kell lennie a készülék elektromos csatlakozóinak. A készülék feletti konyhaszekrényt úgy kell felszerelni, hogy elegendő hely legyen a kényelmes munkavégzéshez.
- A munkapult körül, a készülék mögött használható keményfa díszléc, de be kell tartani a beszerelési ábrán szereplő minimális távolságot.
- A beépített készülék és a hátsó fal közötti minimális távolság a beépített készülék beszerelésére vonatkozó ábrán látható (min. 150 mm az oldalsó falnál, 40 mm a hátsó falnál és 500 mm a felső szekrényeknél).
- Annak elkerülése érdekében, hogy folyadék szivárogjon a főzőlap széle és a munkalap közé, helyezze fel a mellékelt öntapadós tömítést a főzőlap teljes külső éle mentén még a beszerelés előtt.


5. ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

- Az elektromos bekötést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ez a készülék „Y” típusú csatlakozóval rendelkezik, és legalább H05VV-F típusú hálózati kábellel használható. EGYFÁZISÚ, KÉTFÁZISÚ és HÁROMFÁZISÚ csatlakozás: a vezetékek min. keresztmetszete: 2,5 mm². A hálózati kábel külső átmérője: min. 7 mm, max. 15 mm.
- A csatlakozók eléréséhez vegye le a csatlakozódoboz fedelét.
- Győződjön meg arról, hogy az épület elektromos rendszerének jellemzői (feszültség, max. teljesítmény és áramerősség) megfelelnek a készülék jellemzőinek.
- Csatlakoztassa a készüléket az ábra szerint

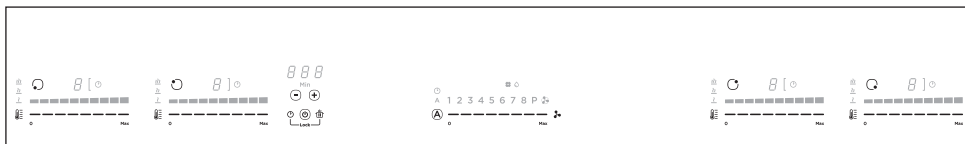
(a hálózati feszültségnek és a vonatkozó nemzeti szabványnak megfelelően).

- Javasoljuk, hogy 5 x 2,5 mm²-es H05V2V2-F hálózati kábelt használjon. 5 x 2,5 mm²-es H05V2V2-F hálózati kábel használatakor a következő utasításokat kell betartani: háromfázisú csatlakozáshoz válassza szét a 2 vezetékét, és távolítsa el a szürke vezetékeken lévő kék köpenyt.










6. HULLADÉKKEZELÉS:

- A készüléken vagy annak csomagolásán található  szimbólum jelzi, hogy a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként. hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó hivatalos gyűjtőhelyek valamelyikén kell leadni. A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna. A készülék újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladékok gyűjtését végző szolgáltatóhoz vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.
- A készülék megfelel az elektromos és elektronikus berendezésekben használt veszélyes anyagok csökkentéséről és a hulladékkezelésről szóló 2012/19/EU irányelv előírásainak.

7. VEZÉRLŐELEMEK



	<p>A főzőlap/elszívó be- és kikapcsolása Nyomja meg a bekapcsoláshoz. Nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz.</p> <p>Alapértelmezett beállításként a főzőlap/elszívó bekapcsolásakor az elszívó automata üzemmódba kapcsol, és a LED kigyullad. Az automata üzemmód kikapcsolásához érintse/nyomja meg a beállítási sávot, és használja az elszívóventilátort kézi üzemmódban. A LED kialszik.</p>
	<p>Időzítő bekapcsolása Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a gombot, és az elszívó késleltetés üzemmódba kapcsol 15 perces időzítéssel. Az elszívón bekapcsol az időzítést jelző LED .</p> <p>A késleltetés kikapcsolásához ismét nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a gombot.</p> <p>Ha az időzítő visszaszámlálása lejár, hangjelzés hallatszik (2 percig vagy a be- és kikapcsoló gomb megnyomásáig), és a kijelzés kikapcsol.</p> <p>A visszaszámlálás nem látható, a felhasználót a LED tájékoztatja.</p>
	<p>Leállít és indít / Újra</p>
	<p>A főzőzóna időzítésének növelése/csökkentése Nyomja meg és tartsa lenyomva a zsírszűrő nullázásához Nyomja meg és tartsa lenyomva a szagtalanító szénzsűrő nullázásához</p>
	<p>Gombzár. Nyomja meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a és gombot</p>

	
	<p>Elszívóventilátor bekapcsolása Elszívási sebesség (teljesítmény) növelése/csökkentése</p>
	<p>Az automata funkció be- és kikapcsolása (alapértelmezett beállítás-ként az automata üzemmód be van kapcsolva). A főzőlap beállítási sávjának megérintésekor (megnyomásakor) az automata üzemmód kikapcsol, és az elszívóventilátor kézi üzemmódban használható. Az automata üzemmód ismételt bekapcsolásához nyomja meg a A gombot. Ekkor a LED A kigyullad, ami azt jelzi, hogy az elszívó ebben az üzemmódban működik.</p> <p>Alapértelmezés szerint az elszívó kürtös üzemmódban működik. Szénszűrő bekapcsolása Az elszívó első bekapcsolásakor nyomja meg és tartsa lenyomva 5 mp-ig az A gombot. A világító ikon ettől az időponttól jelzi, hogy mikor szükséges elvégezni a (szagtalanító) szénszűrő  karbantartását. A zsírszűrőre vonatkozó LED  folyamatosan be van kapcsolva. A szagtalanító aktívszén-szűrő telítettségének visszaállítása A szűrők karbantartásának elvégzése után: nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a  gombot – a zsírszűrőre vonatkozó LED kikapcsol, és a kijelzett visszaszámlálás újraindul. nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a  gombot – a szagtalanító szűrőre vonatkozó LED kikapcsol, és a kijelzett visszaszámlálás újraindul.</p>
	<p>Állítsa be az 1 INTENZÍV fokozatot Ez a fokozat 10 percig működik. Az idő lejártá után a rendszer automatikusan visszatér a korábban beállított fokozathoz.</p>
	<p>Állítsa be a 2 INTENZÍV fokozatot Ez a fokozat 5 percig működik. Az idő lejártá után a rendszer automatikusan visszatér a korábban beállított fokozathoz.</p>

	<p>A főzőlap/elszívó be- és kikapcsolása Nyomja meg a bekapcsoláshoz. Nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz.</p>
	<p>Válassza ki azt a főzőzónát, amelyhez időzítőt kíván beállítani. Ez a visszaszámlálás bármelyik főzőzónához bekapcsolható, akár egy időben is. A beállított idő lejártakor a főzőzónák automatikusan kikapcsolnak, amit hangjelzés jelez. A főzőlap időzítőjének bekapcsolása/beállítása: Nyomja meg többször a gombot a használni kívánt főzőzóna kiválasztásához. Kigyullad a vonatkozó ikon. A kívánt főzőzóna kiválasztása után állítsa be az időzítőt: Nyomja meg a + gombot az automatikus kikapcsolási idő növeléséhez Nyomja meg a - gombot az automatikus kikapcsolási idő csökkentéséhez</p>
	<p>Idő beállítása (növelés/csökkentés)</p>
	<p>Leállít és indít / Újra Ezzel a funkcióval szüneteltethető/újraindítható a főzőlapon bekapcsolt bármely funkció, az első esetben a főzési fokozat kikapcsolásával. Nyomja meg a bekapcsoláshoz; nyomja meg újra, és húzza teljesen balról jobbra a megjelenő csúszkát a kikapcsoláshoz. Megjegyzés: Ha a Szünet funkciót 10 perc elteltével sem kapcsolják ki, a főzőlap automatikusan kikapcsol. Ezzel a funkcióval váratlan leállítás esetén visszaállítható a főzőlap összes beállítása. Bekapcsolás: - Kapcsolja vissza a főzőlapot - Nyomja meg 6 másodpercen belül a gombot</p>
	<p>A főzőlap lezárása/feloldása Segítségével lezárhatók a főzőlap beállításai a véletlen módosítás elkerülése érdekében, így aktívak maradnak a beállított funkciók. A kikapcsoláshoz ismételje meg a műveletet.</p>
	<p>Főzőzóna helyzetének jelzése A főzőzónák kombinálhatók, így egyetlen zóna jön létre ugyanazzal a teljesítményfokozattal. Első fő és hátsó másodlagos főzőzónák. Az összekapcsolás funkció aktiválásához: érintse meg egyszerre a 2 sávot, és kigyullad a szimbólum. A fő zónához tartozó sávon állítható be a teljesítményszint. Az összekapcsolás funkció kikapcsolásához egyszerűen ismételje meg a bekapcsolási folyamatot</p>
	<p>Főzőzóna kiválasztása Teljesítményszint növelése/csökkentése Kiegészítő teljesítmény funkció, amely 10 percig aktív, majd a hőmérséklet visszatér a korábban beállított értékre. Érintse meg a beállítási sávot, és válassza ki a kívánt értéket, majd kapcsolja be a Fokozott teljesítmény funkciót. A fokozott teljesítmény szintje a kiválasztott zóna kijelzőjén látható a „P” jelzés mellett.</p>
	<p>Hőmérséklet-kezelő bekapcsolása. A kijelzőn a következő látható: .</p>
	<p>Főzés / Melegen tartás 42 °C-on</p>
	<p>Főzés / Melegen tartás 74 °C-on</p>
	<p>Főzés / Melegen tartás 92 °C-on</p>
	<p>A két főzőzóna összekapcsolása bekapcsolva</p>
	<p>Fokozott teljesítmény bekapcsolva</p>

Az indukciós főzőlapok működése

Az indukciós főzőlapok és a hagyományos/elektromos főzőlapok működése jelentősen eltér. Az üvegerámia felület alatt lévő indukciós tekercs gyorsan változó mágneses mezőt hoz létre, amely közvetlenül melegíti az edény mágnesezhető alját. Az üvegerámiát kizárólag a forró edény melegíti. Ha az edényt levesszük a főzőzónáról, az energiaellátás azonnal megszűnik.

Edény észlelése

Minden főzőzóna rendelkezik edényérzékelő funkcióval. Az edényérzékelő funkció felismeri a mágnesezhető aljjal rendelkező edényeket, amelyek alkalmasak az indukciós főzőlapokkal való használatra.

Ha az edényt működés közben eltávolítják, vagy nem megfelelő edényt használnak, a sáv melletti kijelzőn a **U** jelzés villog.

Ha a 10 másodperces edényérzékelés alatt nem helyeznek edényt a főzőzónára:

- A főzőzóna 10 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.
- Az összes főzőzóna kijelzőjén a következő látható: **U**.

Edények

Megfelelő edények

Az indukciós főzőlapon kizárólag teljesen mágnesezhető aljjal rendelkező edények használhatók. Az edény aljának minden pontja vonzza a mágneset.

Az indukciós főzéshez használható edények

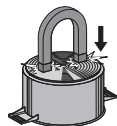
Az indukciós főzőfelületen használt edényeknek fémből kell készülniük, mágnesesnek kell lenniük, és kellően nagy aljjal kell rendelkezniük.

Megfelelő edények:

- Zománczott acéledény vastag aljjal.
- Öntöttvas edény zománczott aljjal.
- Edény többretegű rozsdamentes acélből, ferrites rozsdamentes acélből vagy alumíniumból speciális aljjal.

Nem megfelelő edények:

- Réz-, rozsdamentes acél, alumínium-, tűzálló üveg, fa-, kerámia- és agyagedények.
- Ha ellenőrizni kívánja, hogy az edény megfelelő-e, helyezzen egy mágneset annak aljához: ha vonzza a mágneset, az edény alkalmas az indukciós főzéshez. Mágnes hiányában tegyen egy kevés vizet az edénybe, helyezze azt valamelyik főzőzónára, és kapcsolja be a főzőzónát. Ha a kijelzőn kigyullad a **U** szimbólum, az edény nem alkalmas a főzőlappal való használatra.



Megjegyzés: Kizárólag teljesen lapos aljú és indukciós főzőzónákhoz alkalmas edényeket használjon. Nem sima aljú edények használatakor előfordulhat, hogy csökken a fűtőrendszer hatékonysága, és a rendszer nem érzékeli a főzőzónára helyezett edényt.

A főzéssel járó zajok

Az edények zajt adhatnak ki a főzés során. Ez nem hibára utal, és a készülék működését sem befolyásolja.

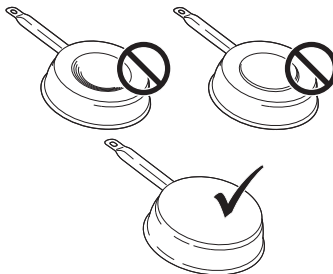
A zaj a használt edénytől függ. Ha a zaj nagyon zavaró, használjon másik edényt.

Energiamegtakarítási tanácsok

- Az edény aljának átmérője legyen akkora, mint a főzőzóna átmérője.



- Edény vásárlásakor ellenőrizze, hogy a megjelölt átmérő az edény aljára vagy annak tetejére vonatkozik, mivel a felső átmérő mindig nagyobb, mint az alsó.
- Ha hosszú főzési időt igényelő ételt készít, kukta használatával időt és energiát takaríthat meg, valamint megőrizheti az ételben lévő vitaminokat.
- Ellenőrizze, hogy elegendő folyadék van-e a kuktában. A nem elegendő folyadék túlmelegedést okozhat, ami károsíthatja a kuktát és a főzőzónát.
- Lehetőség szerint az edényeket mindig megfelelő fedővel takarja le.
- A készítenő étel mennyiségének megfelelő edényt válasszon. A nagy méretű, de félig üres edény energiapazarlást okoz.



Főzőzóna	Edény alja		Megjegyzések
	(Ajánlott) min. Ø	(Ajánlott) max. Ø	
184 mm × 220 mm (szimpla)	145 mm	180 mm	
380 mm × 220 mm (dupla)	110 mm	245 mm	összekapcsolható zónákkal

A főzőlap normál működésével járó zajok

Az indukciós technológia elektromágneses mezők létrehozásán alapul. Ezek közvetlenül az edény aljánál generálhatnak hőt. Az edények gyártási eljárásuktól függően különböző zajokat és rezgéseket kelthetnek.

Ezek a zajok a következők:

Halk zümmögés (a transzformátor hangjához hasonló)

Ez a zaj akkor keletkezik, amikor magas hőfokon főzünk. A főzőlaptól az edényhez továbbított energiámenyiség okozza. A zaj a hőfok csökkentésekor megszűnik vagy lehalakul.

Halk szipolás

Ez a zaj akkor keletkezik, amikor az edény üres. Víz vagy étel hozzáadásakor megszűnik.

Sercegés

Ez a zaj akkor keletkezik, amikor az edény különböző anyagú rétegekből áll, és az anyagok találkozásánál lévő felületek rezgése okozza. A zajt maga az edény adja ki, és az étel mennyiségétől, elkészítési módjától függően változhat.

Hangos szipolás

Ez a zaj akkor keletkezik, amikor az edény különböző anyagú rétegekből áll, és maximális fokozaton vagy két főzőzónán használjuk azt. A zaj a hőfok csökkentésekor megszűnik vagy lehalakul.

Ventilátorzajok

Az elektronikus rendszer megfelelő működéséhez a főzőlap hőmérsékletét szabályozni kell.


Ennek érdekében a főzőlap hűtőventilátorral rendelkezik, amely a bekapcsolásakor csökkenti és szabályozza az elektronikus rendszer hőmérsékletét. A ventilátor a készülék kikapcsolása után tovább működhet, amennyiben a kikapcsolt főzőlap mért hőmérséklete túl magas.

Ritmikus és az óramutató járásához hasonló hangok

Ez a zaj akkor hallható, ha legalább három főzőzóna működik, és valamelyik kikapcsolásakor megszűnik vagy lehalakul.

A bemutatott zajok az indukciós technológiával járó normál jelenségek, nem jeleznek hibát.

A készülék bekapcsolása




A készülék bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva egy másodpercig a  gombot.

- Minden teljesítményfokozatnál a „0” érték villog.
- Ha nem nyom meg egy gombot sem, a készülék 10 másodperc után biztonsági okokból kikapcsol.

Főzőzóna kiválasztása

Nyomja meg a főzőzóna csúszkája melletti „0” értéket, és állítsa be a teljesítményszintet.

Energiaszint	Főzési eljárás	Mihez használható?
1	Olvasztás, lassú melegítés	Vaj, csokoládé, zselatin, szószok
2	Olvasztás, lassú melegítés	Vaj, csokoládé, zselatin, szószok
3	Főzés	Rizs
4	Hosszú főzés, redukálás, párolás	Zöldség, burgonya, szósz, gyümölcs, hal
5	Hosszú főzés, redukálás, párolás	Zöldség, burgonya, szósz, gyümölcs, hal
6	Hosszú főzés, dinsztelés	Tészta, leves, dinsztelt hús
7	Lassú sütés	Rösti (tócsni), omlett, rántott sült ételek, kolbász
8	Sütés, zsiradékban sütés	Hús, burgonya
9	Pirítás	Steak
P	Gyors melegítés	Forró víz


Hőmérséklet-fokozat	Főzési eljárás	Mihez használható?
	Olvasztás	Vaj, csokoládé és méz olvasztása kb. 42 °C-on
	Melegen tartás	Szósok, étel melegen tartása a felszolgálásig kb. 74 °C-on
	Lassú főzés	Elkészült étel melegen tartása kb. 92 °C-on

Főzőzóna kikapcsolása

Érintse meg a „0” értéket a sávon.

- Ha nem ad meg további beállítást, és a többi főzőzóna ki van kapcsolva, a készülék 10 másodperc elteltével kikapcsol.

Főzőlap kikapcsolása

Érintse meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a  gombot a főzőlap kikapcsolásához.

- Ha nem ad meg további beállítást a kijelzőn, és az összes főzőzóna ki van kapcsolva, a készülék 10 másodperc elteltével kikapcsol.








Maradványhő

Ha a főzőzóna a kikapcsolása után még forró, a kezelőfelületen a „H” jelzés világít mindaddig, amíg fennáll az égésveszély.

Kiolvasztás, melegen tartás és lassú főzés beállítása

A kiolvasztás funkcióval ételek olvaszthatók ki, valamint vaj, csokoládé vagy méz olvasztható fel. A melegen tartás beállítással az elkészült étel melegen tartható kb. 74 °C-on.

A lassú főzés beállítással az elkészült étel melegen tartható kb. 92 °C-on. A lassú főzés beállítással alacsony hőmérsékleten főzhet az élelmiszerek tápértékének megőrzése érdekében.

- Válassza ki a főzőzónát a hozzá tartozó sáv melletti „0” gombbal.
- Nyomja meg egyszer a  gombot.
- Az „Olvasztás” (kiolvasztás) beállításához nyomja meg ismét a  gombot. Kigyullad a  jelzés.
- A „Melegen tartás” beállításához nyomja meg ismét a  gombot. Kigyullad a  jelzés.
- A „Lassú főzés” beállításához nyomja meg ismét a  gombot. Kigyullad a  jelzés.

PowerPlus beállítás

Az összes főzőzóna rendelkezik PowerPlus fokozott teljesítmény funkcióval.




A PowerPlus bekapcsolásakor a kiválasztott főzőzóna 10 percig extra erős teljesítményen működik. A PowerPlus segítségével például gyorsan felforralható nagy mennyiségű víz.


- Pörgessen felfelé a sávon, amíg a „P” érték meg nem jelenik a kijelzőn.
- A PowerPlus funkció kikapcsolásához pörgessen lefelé a sávon a kívánt teljesítményszintig.

Idő




Időzítő beállításakor a főzőzóna a beállított idő (1 perc – 1 óra 59 perc) leteltével kikapcsol.

Az időzítő beállítása

- A főzőlap legyen bekapcsolva.
- Állítsa be a főzőzónát.
- Nyomja meg a  gombot.
- A kijelző közepén a következő jelenik meg: „_00“.
- Az idő növeléséhez érintse meg a  gombot, a csökkentéséhez a  gombot.

A  gomb első megnyomásakor az „1” érték kigyullad a kijelzőn.

Az időzítő módosítása

- Az időzítő legyen beállítva
- Nyomja meg a  gombot.
- Válassza ki azt a főzőzónát, amelynek időzítőjét módosítani kívánja.
- Módosítsa az időzítő beállítását a  és  gombokkal.

Zónák összekapcsolása funkció

A zónák összekapcsolása funkcióval bekapcsolható és összevonható két főzőzóna.





- Nyomja meg a két főzőzónához tartozó sávot.
- A két zóna melletti kijelzőn a „|” látható az egyik oldalon és a „|” a másik oldalon.

Ha az összekapcsolás funkció bekapcsolásakor valamelyik főzőzóna már működik, a készülék mindkét zónához ennek a főzőzónának a teljesítményszintjét és működési idejét használja.

Ha már mindkét főzőzóna működik, a működési idők törölődnek a teljesítményszint-kijelzőkön.

A zónák összekapcsolása funkció mellett nem állítható be a legmagasabb fokozat.

Gyermekbiztonsági zár

- A készülék legyen bekapcsolva
- Nyomja meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a  és  gombot, amíg hangjelzés nem hallatszik.
- A kijelző zárolva van. Ha ebben a helyzetben a kijelző kikapcsol, a lezárás funkció a főzőlap ismételt bekapcsolásakor is aktív lesz.
- A gyermekbiztonsági zár kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a  és  gombot.

MODELL	GALILEO BK GLASS NG A830
Max. összes teljesítmény	7,620 kW

Hibakódok			
Hibakód	Leírás	Lehetséges ok	Megoldás
ER 03 és folyamatos hangjelzés	Az érzékelő folyamatosan be van kapcsolva; Az érintőfelület 10 másodperc után kikapcsol	Víz vagy edény az érintőfelület érzékelőin lévő üvegfelületen	Tisztítsa meg a felületet, vegye le az érzékelőkön lévő tárgyakat.
ER20	Flash memória – érintőfelület hibája	µC – hiba	Cserélje ki az érintőfelületet
ER22	Hibás érzékelőérték, a kezelőfelület 3,5-7,5 másodperc után kikapcsol	Rövidzárlat vagy nyitott áramkör a gombok érzék-előzónájánál	Cserélje ki az érintőfelületet
ER31	Hibás konfigurációs adatok vagy eltérés a generátor és az érintőfelület között	Konfigurálni kell az indukciós generátort	Új konfiguráció (Karbantartás menü)
ER36	Az érintőfelület NTC értéke hibás; A kezelőfelület kikapcsol	Rövidzárlat vagy nyitott áramkör az NTC-nél	Cserélje ki az érintőfelületet
ER47	Kommunikációs hiba az érintőfelület és az indukciós rendszer között	Nincs vagy hibás LIN-kommunikáció ! (A slave nem válaszol a master kérésére)	A csatlakozókábel hibás vagy helytelenül van csatlakoztatva.
U400	Folyamatos hangjelzés, túl erős bemeneti tápellátás	A főzőlap hibás csatlakoztatása	Csatlakoztassa helyesen a tápellátást
E/2	Az indukciós elem hőmérséklete túl magas	Túlerhelt főzőlap vagy üresen forralt edény	Hagyja lehűlni a rendszert.
E/A	Hiba a tápegységben	Hibás alkatrész	Cserélje ki a tápegységet
E/6	Hiba a tápegységben	Nincs tápellátás vagy hiba a tápegységben	1. ellenőrizze a vezetékeezést 2. ellenőrizze a szűrőegységet 3. cserélje ki a tápegységet
E/8	Hibás ventilátorsebesség	Hibás bal vagy jobb ventilátor	Eltömődött levegőkimenet (pl. papír miatt) Cserélje ki a hibás ventilátort
E/9	Induktor hibás hőmérséklet-érzékelője		Cserélje ki az induktort Cserélje ki a tápegységet

8. KARBANTARTÁS ÉS JAVÍTÁS

- Az elektromos alkatrészek karbantartását kizárólag a gyártó vagy a vevőszolgálat végezheti.
 - A sérült kábelek cseréjét kizárólag a gyártó vagy a vevőszolgálat végezheti.
- A vevőszolgálat hívásakor a következő információkat kell megadnia:
- a hiba jellege
 - a készülék típusa (cikkszám/kódszám)
 - gyári szám (S.N.)
- Az adatok az adattáblán találhatóak.
Az adattábla a készülék alján található.

9. MŰSZAKI ADATOK

Termékjellemzők

Típus: 4300

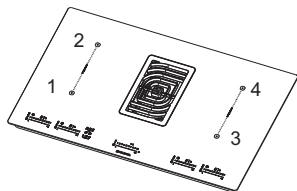
Modell: GALILEO BK GLASS NG A830

Lásd a készülék alján található adattáblát.

A gyártó folyamatosan fejleszti termékeit. Ezért az útmutatóban szereplő szövegek és ábrák külön értesítés nélkül módosulhatnak.

A műszaki adatokkal kapcsolatos további információért lásd: www.faberspa.com

GALILEO BK GLASS NG A830



1-es és 2-es rugalmas zóna, 1+2 összekapcsolt zóna
3-as és 4-es rugalmas főzőzóna, 3+4 összekapcsolt zóna

Paraméter	Érték	Méret (mm)
Munkaterület mérete	-	830 × 520 (Sz x Mé)
Tápfeszültség/frekvencia	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 3N~ / 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 3N~ / 2N~ 380 V, 60 Hz	
Tápellátó és fűtőelem értékei		
1-es, 2-es, 3-as, 4-es főzőzóna	2100 W; Power Boost: 3700 W	230 x 210
Rugalmas főzőzóna 1+2, 3+4	3700 W	460 x 210

Paraméter	Szimbólum	Érték	Mértékegység
Készülék súlya	M	26 / 19	kg
Fűzőzónák száma		4	
Hőforrás		indukciós	



GEMMA B&D Kft.

2040 Budaörs,
Puskás Tivadar út 14.

Tel.: +36 23 769 245

Mobil: +36 70 677 0824

e-mail: info@gemmabd.hu

www.gemmabd.hu

A folyamatos termékfejlesztés következtében a műszaki adatok módosítása előzetes értesítés nélkül is történhet. Használati utasításaink nagy erőfeszítéssel és rendkívüli gondossággal készülnek. Ennek ellenére a gyártás, szerkesztés, fordítás és / vagy nyomtatás közben pontatlanságok, hibák keletkezése nem kizárható. Ezekért azonban sem a gyártó, sem a forgalmazó, sem az eladó felelősséget nem vállal.